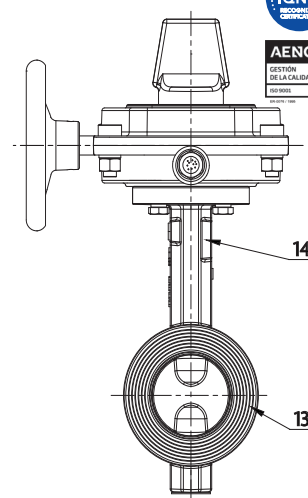
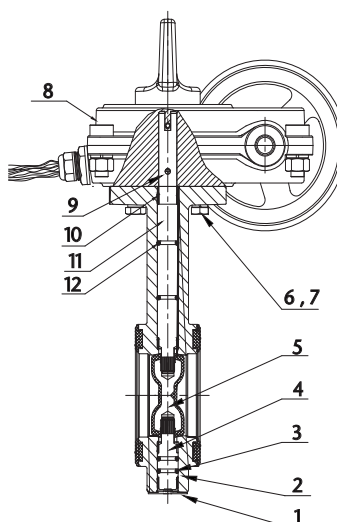



DESCRIPTION DES COMPOSANTS - COMPONENTS DESCRIPTION

Index	Description - Description	Matière - Material
1	Bouchon - Plug	EPDM
2	Corps - Body	Fonte Ductile - Ductile Iron EN 1562 (EN-GJS-450-10)
3	O-Rings (2)	NBR
4	Axe inférieur - Stub shaft	Acier Inoxydable - Stainless Steel UNS S43100 (SS431)
5	Disque - Disc	Fonte Ductile - Ductile Iron EN 1562 (EN-GJS-450-10) + EPDM
6	Écrou hexagonal - Hexagonal nut	Acier au carbone électrozingué - Carbon steel cinz plated
7	Écrou à rondelle ressort - Grower Spring washer	Acier au carbone - Carbon steel
8	Boîte de réduction - Gear box	Fonte Ductile - Ductile Iron EN 1562 (EN-GJS-450-10)
9	Goupille cylindrique - Cylindrical pin	AISI 304
10	Douille - Bushing	AISI 304 + PTFE
11	Axe - Drive shaft	Acier Inoxydable - Stainless Steel UNS S43100 (SS431)
12	O-Ring	NBR
13	Siège - Seat	EPDM
14	Plaque d'identification - Name plate	Acier Inoxydable - Stainless Steel

CARACTERISTIQUES

- Fabrication selon EN 593.
- Bride de montage actionneur : ISO 5211.
- Pression de service : PN10/16 (150/230 PSI ; 1,0/1,6 MPa)
Note: Approbation UL 25 bar / 363 PSI / 2,5 MPa
Approbation FM 20 bar / 300 PSI / 2,0 MPa
- Température de service : de 0 à 80 °C.
- Finition rouge : recouvert Epoxy selon ANSI-AWWA C550.

DOMAINES D'APPLICATION

- Services des eaux, irrigation, réseaux anti-incendie.

Remarques:

Étant donné la complexité, la variété et le grand nombre de spécifications particulières de chaque installation, conjugués à l'existence de divers facteurs pouvant affecter les conditions de travail et la nature du produit, il incombe à l'utilisateur final d'effectuer les tests nécessaires pour assurer un bon fonctionnement du produit dans chaque domaine d'application.

L'installation du produit doit être effectuée et entretenue conformément aux bonnes pratiques et aux normes en vigueur.

BASIC FEATURES

- Production according to EN 593
- Top flange: ISO 5211.
- Working pressure: PN10/16 (150/230 PSI ; 1,0/1,6 MPa)
Note: UL approval 25 bar / 363 PSI / 2,5 MPa
FM approval 20 bar / 300 PSI / 2,0 MPa
- Working temperature: 0 - 80 °C.
- Finished red: fusion bonded epoxy coating acc. ANSI-AWWA C550.

GENERAL APPLICATIONS

- Supply and sanitary water services, irrigation, fire fighting systems.

Remarks:

Due to the complexity, variety and large number of particular specifications for each installation, along with the existence of diverse factors which can affect the working conditions and nature of the product, it is the responsibility of the end-user to carry out the necessary tests to ensure the proper functioning of the product in any specific application.

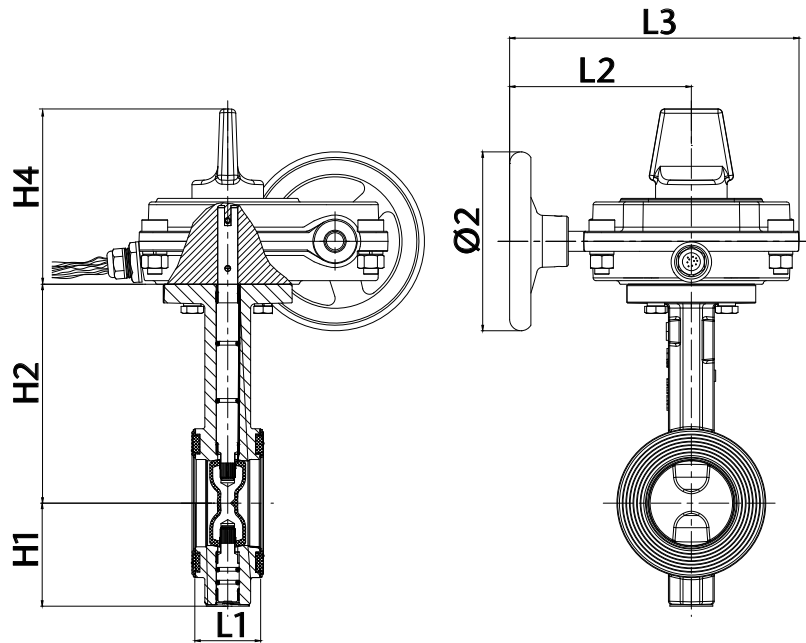
Product installation must be carried out and maintained following the good practice codes and/or updated technical standards.

Rev.0-01.26

1/2

637

VANNE PAPILLON TYPE WAFER AVEC INDICATEUR DE FIN DE COURSE (VOLANT) WAFER BUTTERFLY VALVE WITH TAMPER SWITCH (HANDWHEEL)



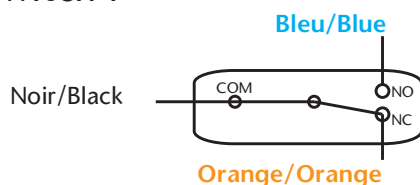
INFORMATIONS TECHNIQUES - TECHNICAL INFORMATION

Tube Acier - Steel Pipe			COD.	DIMENSIONS - DIMENSIONS							Bride supérieure Top flange ISO 5211	Poids approx. Weight approx. (kg)
DN	NPS	ØD (mm)		Ø2 (mm)	H1 (mm)	H2 (mm)	H4 (mm)	L1 (±2) (mm)	L2 (mm)	L3 (mm)		
50	2"	60,3	6V637208	125	65	140,5	122,5	43	127,0	202,2	F07	8,50
65	2 1/2"	76,1	6V63720B	125	71	153,0	122,5	46	127,0	202,2	F07	8,86
80	3"	88,9	6V63720A	125	81	157,5	122,5	46	127,0	202,2	F07	9,47
100	4"	114,3	6V63720C	125	95	176,0	122,5	52	127,0	202,2	F07	10,87
125	5"	139,7	6V63720H	125	111	191,0	122,5	56	127,0	202,2	F07	12,61
150	6"	168,3	6V63720E	225	133	202,5	122,5	56	139,5	215,0	F07	16,33
200	8"	219,1	6V63720M	225	164	243,5	122,5	60	198,5	274,0	F10	21,74
250	10"	273,0	6V63720N	225	196	273,0	122,5	68	198,5	274,0	F10	30,79
300	12"	323,9	6V63720Q	225	226	311,0	132,0	78	202,0	293,5	F10	44,56

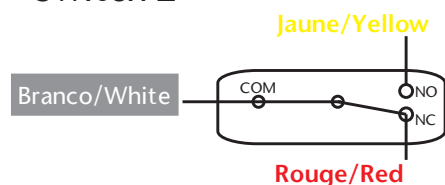
Schéma de câblage / Wiring Diagram

16A 1/2 HP 125/250 VAC

Switch 1



Switch 2



Vert/Green

Terre/Ground

NO: Normally Open / Normalement Ouvert

NC: Normally Closed / Normalement Fermé

AVIS Important : ne jamais retirer ou modifier des éléments de la tuyauterie sans avoir au préalable dépressurisé et vidangé entièrement l'installation. Ne pas le faire pourrait entraîner de graves dommages corporels et/ou économiques.

Important NOTICE : never remove or modify any piping component without first de-pressurizing and draining completely the installation. Failure to do it could result in serious personal injury and/or economical losses.

Note : En raison de l'évolution constante de nos produits, ces spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

Note : Due to the continuous development of our products, the design and information given, may be changed without notification at any time.

Rev.0-01.26
2/2



Polígono Industrial ATUSA - Agurain S/N - 01200 Salvatierra (Alava) España
Tel.: (+34) 945 18 00 00 Fax : (+34) 945 30 01 53 e-mail: ventas@atusagroup.com
www.atusagroup.com

